Roland JP-08 SOUND MODULE

Manual del usuario

Español

Copyright © 2015 ROLAND CORPORATION

Para poder utilizar este dispositivo correctamente, antes de utilizarlo lea con atención las secciones "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" y "NOTAS IMPORTANTES" (en el folleto "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD"). Tras su lectura, guarde estas instrucciones en un lugar accesible para su consulta inmediata.

Introducción

JP-08 es un módulo de sonido que se puede usar junto con el teclado K-25m (se vende por separado). El sonido se puede oír a través de los altavoces integrados.

* JP-08 puede funcionar con pilas o alimentado a través del bus USB. Si va a usar pilas, coloque cuatro pilas AA asegurándose de que sus polos están orientados correctamente.
* Cuando ponga la unidad boca abajo, tenga cuidado de proteger los botones y mandos para que no sufran ningún daño. Asimismo, manipule la unidad con cuidado y no deje que se le caiga.
* **Cuando las pilas estén casi agotadas, el indicador LED situado encima del Controlador de cinta C1 (❷) parpadea.** Coloque pilas nuevas.

Uso de JP-08 junto con el teclado K-25m (se vende por separado)



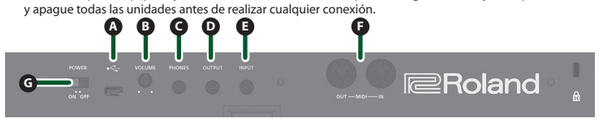
➡ Para obtener información sobre la instalación, consulte el manual del usuario de K-25m.

Tocar JP-08 a través de MIDI o USB

JP-08 también se puede tocar a través de MIDI o USB Para obtener más información, consulte "Conexión del equipo".

Conexión del equipo

* Para evitar que el equipo deje de funcionar correctamente o que sufra algún daño, baje siempre el volumen y apague todas las unidades antes de realizar cualquier conexión.



Ⓐ Puerto micro USB (⇿)
Utilice un cable USB 2.0 común (A-microB) para conectar este puerto a su ordenador. Puede utilizar este puerto para transferir datos de audio USB y MIDI USB. **Debe instalar el controlador USB cuando vaya a conectar JP-08 a su ordenador.** Descargue el controlador USB del sitio web de Roland. Para más información, consulte el archivo Readme.htm incluido en la descarga.
➡ **http://www.roland.com/support/**



Ⓑ Mando [VOLUME]
Ajusta el volumen.

Ⓒ Conector PHONES
Conecte aquí los auriculares (se venden por separado).

Ⓓ Conector OUTPUT
Conecte aquí un amplificador o altavoces monitores.

Ⓔ Conector INPUT
Es el conector de entrada del audio. El sonido del dispositivo conectado se emite a través del conector OUTPUT y el conector PHONES.

Ⓕ Conectores MIDI
Puede tocar JP-08 conectando un dispositivo MIDI a través de un cable MIDI común.



Encendido de la unidad

Ⓖ Interruptor [POWER]
Apaga y enciende la unidad.

* Una vez realizadas las conexiones correctamente, asegúrese de **encender primero el módulo de sonido JP-08 y, a continuación, el sistema conectado**. Si no enciende los equipos en el orden adecuado, podrían producirse deficiencias en el funcionamiento o daños. Para apagar la unidad, **apague primero el sistema conectado y, a continuación, JP-08**.
* Esta unidad está equipada con un circuito de protección. Es necesario que pase un breve intervalo de tiempo (unos cuantos segundos) después de encenderla para que funcione con normalidad.
* Antes de encender o apagar la unidad, asegúrese siempre de bajar el volumen. Incluso con el volumen bajado, podría oírse algún sonido al encender o apagar la unidad. No obstante, esto es normal y no indica ningún fallo de funcionamiento.

Restablecimiento de los ajustes de fábrica (Factory Reset)

Aquí se explica cómo se restablece el módulo JP-08 a su estado de configuración de fábrica.

1. **Mientras mantiene pulsado el botón PATCH NUMBER [1], encienda la unidad.**
 El botón [MANUAL] parpadea.
 Si decide cancelar el restablecimiento de fábrica, apague la unidad.
2. **Pulse el botón [MANUAL] para llevar a cabo el restablecimiento de fábrica.**
3. **Cuando parpadeen todos los botones, apague el módulo JP-08 y vuelva a encenderlo.**

Copia de seguridad/restauración de datos

Copia de seguridad

1. **Mientras mantiene pulsado el botón PATCH NUMBER [2], encienda la unidad.**
2. **Conecte su ordenador al puerto USB de JP-08 con un cable USB.**
3. **Abra la unidad "JP-08" en el ordenador.**
 Los archivos de copia de seguridad se encuentran en la carpeta "BACKUP" de la unidad "JP-08".
4. **Copie los archivos de copia de seguridad en su ordenador.**
5. **Una vez finalizado el proceso de copia, extraiga la unidad USB y luego desconecte el cable USB.**

Windows 8/7
Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono "JP-08" de "Mi PC" y ejecute "Expulsar".

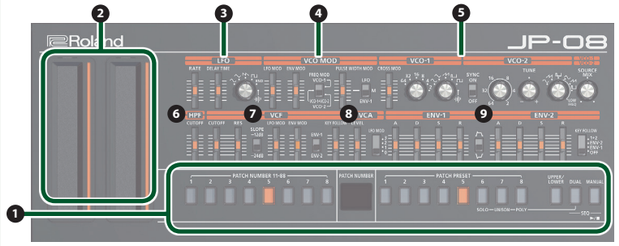
Sistemas operativos Mac
Arrastre el icono "JP-08" hasta el icono de la Papelera del Dock.

6. **Apague el módulo JP-08.**

Restauración

1. **Como se explica en los pasos 1–3 del procedimiento de "Copia de seguridad", abra la unidad "JP-08" en el ordenador.**
2. **Copie los archivos de copia de seguridad de JP-08 en la carpeta "RESTORE" de la unidad "JP-08".**
3. **Una vez finalizado el proceso de copia, extraiga la unidad USB y luego pulse el botón [MANUAL].**
4. **Cuando los indicadores LED hayan dejado de parpadear por completo, apague la unidad.**

Descripción de los paneles



❶ Sección común
Aquí se puede cambiar el sonido (patch).

Controlador	Explicación
Botones PATCH NUMBER [1]–[8]	**¿Qué significa "patch"?** Puede almacenar/recuperar hasta 64 grupos (8 x 8) de ajustes de sonidos. **Para cambiar el patch** **1. Use los botones PATCH NUMBER [1]–[8] para especificar los dígitos superior e inferior del número de patch.** * Para cada sonido, consulte la "JP-08 Sound List" (PDF). ➡ **http://www.roland.com/manuals/** **Para almacenar el patch** * Cuando se edita un patch aparecerá un punto en la pantalla. **1. Use los botones PATCH NUMBER [1]–[8] para especificar los dígitos superior e inferior del número de patch de destino de almacenamiento. Cuando se mantiene pulsado el dígito inferior mientras se selecciona el dígito inferior, se guarda el patch.** INFERIOR SUPERIOR
Botones PATCH PRESET [1]–[8]	**¿Qué significa "patch predefinido"?** El estado de las dos partes (superior e inferior) que se explica en la sección siguiente se puede guardar y recuperar como uno de ocho "patches predefinidos". **Para cambiar el patch predefinido** **1. Pulse el botón PATCH PRESET [1]–[8].** **Para almacenar el patch predefinido** **1. Mantenga pulsado el botón PATCH PRESET [1]–[8].**
Botón [DUAL] **Botón [UPPER/LOWER]**	**¿Qué significa "parte superior/inferior"?** JP-08 tiene dos partes: superior e inferior. Al activar el botón [DUAL] se selecciona el modo Dual, en el que las partes superior e inferior suenan conjuntamente como una capa. En el modo Dual, puede pulsar el botón [UPPER/LOWER] para seleccionar una parte (**Botón iluminado:** Parte inferior, **Botón no iluminado:** Parte superior). * La parte inferior solo se puede seleccionar en el modo Dual.
Botón [MANUAL]	Hace que el sonido se produzca según los ajustes actuales de los mandos y controles deslizantes.

❷ Controlador de cinta (C1/C2)
Son controladores de cinta de tipo táctil. C1 (izquierdo) es para cambio de tono y C2 (derecho) es para modulación.

* Si no se ha conectado ningún teclado K-25m, USB o MIDI, al tocar el controlador C1 se reproduce un sonido para ver cómo suena.

❸ LFO
Aquí puede crear un cambio cíclico (modulación) en el sonido.

Controlador	Explicación
Control deslizante [RATE]	Determina la velocidad del LFO.
Control deslizante [DELAY TIME]	Especifica el tiempo desde que suena el tono hasta que el LFO alcanza su amplitud máxima.
Mando de ondas	Selecciona la forma de onda del LFO. (onda sinusoidal), (onda triangular), (onda en diente de sierra invertida), (onda cuadrada), **RND** (onda aleatoria), (ruido)

❹ VCO MOD
Varía el sonido mediante la modulación del VCO.

Controlador	Explicación
Control deslizante [LFO MOD]/[ENV MOD]	Ajusta la profundidad con la que ❸ **LFO** / ❾ **ENV-1** modula el VCO.
Conmutador [FREQ MOD]	Selecciona el VCO (1, 2, 1+2) que es modulado por el LFO MOD/ENV MOD.
Conmutador/ control deslizante [PULSE WIDTH MOD]	**Cuando el conmutador está en "M" (MANUAL):** Ajusta el valor de la amplitud de pulso. **Cuando el conmutador está en "LFO" / "ENV-1":** Ajusta la profundidad de la modulación. **¿Qué significa "amplitud de pulso"?** La amplitud de pulso es la cantidad de la parte superior de la onda de pulso expresada como porcentaje de la longitud de onda global. Si las amplitudes superior e inferior no son iguales, la forma de onda se denomina onda de pulso asimétrica.

❺ VCO-1/VCO-2
Aquí puede seleccionar la forma de onda que determina el carácter del sonido y especificar su tono.

Controlador	Explicación
Control deslizante [CROSS MOD]	Modifica la frecuencia de VCO-1 según la forma de onda de VCO-2. Si se mueve el control deslizante hacia arriba, OSC 1 pasará a ser un sonido más complejo, lo que le permitirá crear sonidos metálicos o efectos de sonido.
Mando de rango (64–2)	Especifica la octava del oscilador.
Mando de ondas	Selecciona la forma de onda que constituye la base del sonido. (onda sinusoidal), (onda triangular), (onda en diente de sierra), (onda de pulso asimétrica), (onda cuadrada), (ruido blanco), **LOW FREQ** (onda de baja frecuencia)
Conmutador [SYNC]	Es el sincronizador del oscilador. Genera una forma de onda compleja forzando el restablecimiento de VCO-2 al comienzo de su ciclo, de forma sincronizada con la frecuencia de VCO-1.
Mando [TUNE]	Ajusta el tono de VCO-2.
Mando [SOURCE MIX]	Ajusta el balance del volumen de VCO-1 y VCO-2. Si se gira el mando hacia la izquierda aumenta el volumen de VCO-1; si se gira hacia la derecha aumenta el volumen de VCO-2.

❻ HPF
Es un filtro de paso alto que deja pasar las altas frecuencias y corta las frecuencias bajas.

Controlador	Explicación
Control deslizante [CUTOFF]	Especifica la frecuencia de corte del filtro de paso alto. Los componentes de frecuencia por debajo de la frecuencia de corte establecida se eliminan.

❼ VCF
Es un filtro de paso bajo que deja pasar las bajas frecuencias y corta las frecuencias altas.

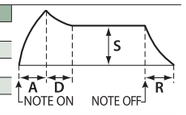
Controlador	Explicación
Control deslizante [CUTOFF]	Especifica la frecuencia de corte del filtro de paso bajo. Los componentes de frecuencia por encima de la frecuencia de corte establecida se eliminan, por lo que el sonido resulta más suave.
Control deslizante [RES]	La resonancia potencia el sonido en la región de la frecuencia de corte del filtro. Los ajustes más altos producen un mayor énfasis, creando un sonido distintivo similar al de un "sintetizador".
Conmutador [SLOPE]	Selecciona la pendiente (más o menos pronunciada) del filtro de paso bajo.
Control deslizante [LFO MOD]	Usa ❸ **LFO** para variar la frecuencia de corte.
Control deslizante [ENV MOD]	Ajusta la profundidad con la que ❾ **ENV** (envolvente) controla la frecuencia de corte.
Conmutador [ENV-1/ ENV-2]	Selecciona el envolvente que se usa para el control.
Control deslizante [KEY FOLLOW]	Ajusta el modo en que el tono de la nota afecta a la frecuencia de corte (seguir tecla) cuando se usa el teclado para controlar la frecuencia de corte. Al mover el control deslizante hacia abajo, la frecuencia de corte cae a medida que se toca más alto en el teclado.

❽ VCA
Aquí puede ajustar la cantidad de cambio según la variación del tiempo (envolvente) para el volumen.

Controlador	Explicación
Control deslizante [LEVEL]	Ajusta el volumen del patch.
Conmutador [LFO MOD]	Permite al ❸ **LFO** modular el volumen de VCA (produciendo un efecto de trémolo). Los ajustes más altos de este conmutador producen un efecto también mayor.

❾ ENV-1/ENV-2
Aquí puede crear un cambio según la variación del tiempo (envolvente).

Controlador	Explicación
Control deslizante [A]	Tiempo de ataque
Control deslizante [D]	Tiempo de descenso
Control deslizante [S]	Nivel de sostenido
Control deslizante [R]	Tiempo de atenuación
Conmutador [⅃/⊔]	Selecciona la polaridad (dirección) del envolvente.
Conmutador [KEY FOLLOW]	Selecciona el o los envolventes a los que se aplica la función de seguimiento de tecla (OFF, 1, 2, 1+2). Si Key Follow se ha activado, el ADR se alarga cuando se tocan las notas más bajas y el ADR se acorta cuando se tocan las notas más largas. Es adecuado cuando se simula el sonido de los instrumentos de tipo de descenso.



Secuenciador de pasos

El secuenciador de pasos le permite introducir una nota en cada uno de hasta 16 pasos, y reproducir esas notas como un bucle.
Puede cambiar el número de pasos entre 1 y 16. Se pueden guardar hasta 16 patrones.

1. **Pulse los botones [DUAL] y [MANUAL] (SEQ) simultáneamente para acceder al modo Step Sequencer.**
 El botón [►/■] parpadea.
 * Para salir del modo Step Sequencer, vuelva a pulsar los botones [DUAL] y [MANUAL] al mismo tiempo.

Botones de pasos [1]–[16]
En el modo Step Sequencer, los 16 botones numéricos que se muestran en la ilustración se denominan **[1]–[16] (botones de paso)**.



Función	Controlador	
Iniciar/detener reproducción	[MANUAL] (►/■)	
Tempo	[DUAL] + C1	
Estado activado/desactivado de cada paso	[1]–[16]	
Introducir una nota	[1]–[16] + C1 (o teclado)	
Introducir una ligadura	Botón de paso + siguiente botón de paso (por ejemplo: [1] + [2])	
Introducir un tiempo de entrada	[1]–[16] + C2	
Define el tiempo de entrada de todos los pasos	[DUAL] + C2	
Seleccionar un patrón (1–16)	[DUAL] + [1]–[16]	
Guardar un patrón (1–16)	[DUAL] + [1]–[16] (pulsación larga)	
Ajustes de patrón		
Número de pasos (1–16)	[MANUAL] + [1] ➡	[1]–[16]
Shuffle	[MANUAL] + [2] ➡	[4]–[12] (predeterminado: [8])
Scale	[MANUAL] + [3] ➡	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 [1] [2] [3] [4] (predeterminado: [2])
Ajustes del secuenciador *1		
Tipo de orden de los pasos	[MANUAL] + [15] ➡	[1] Normal (predeterminado), [2] Par/Impar invertido, [3] Solo impar, [4] Solo par, [5] Solo impar → Solo par, [6] Solo par → Solo impar, [7] Aleatorio
Modo de pasos desactivado	[MANUAL] + [16] ➡	[1] Rest (predeterminado), [2] Omitir

*1 Los ajustes del secuenciador recuperan sus respectivos valores predeterminados cuando se apaga la unidad.

Introducción de pasos

1. **Mantenga pulsado el botón de paso (botones [1]–[16]) en el que desea introducir una nota.**
2. **Mientras mantiene pulsado el botón de paso, toque el teclado. De forma alternativa, use el controlador de cinta C1 para especificar la nota.**
3. **Suelte el botón de paso.**
4. **Pulse el botón [►/■] para reproducir la nota.**
 * Para eliminar la nota de un paso, desactive un botón de paso ([1]–[16]) que contenga una nota (el botón se oscurece).

Configuración

Botones numéricos [1]–[16]
En el modo de configuración, los 16 botones numéricos mostrados en la ilustración se denominan **botones [1]–[16]**.



SOLO/UNISON/POLY/Octave Shift/Portamento

1. **Mientras mantiene pulsado el botón [DUAL], especifique el valor con los botones numéricos que se muestran en la tabla siguiente, o con el controlador de cinta C1/C2.**

Parámetro	Ajuste del valor	Explicación
SOLO/ UNISON/ POLY mode	[14]	Reproduce sonidos monofónicos (SOLO).
	[15]	Reproduce todos los sonidos al unísono (UNISON).
	[16]	Reproduce sonidos polifónicos (POLY).
Octave Shift *1	[4]–[13] (-4–+5)	Cambia el rango del teclado en pasos de una octava. Para el ajuste ±0 (predeterminado), [8] está iluminado.
Portamento Switch	C1 (OFF/ON)	Crea un cambio suave y paulatino del tono entre una tecla y la siguiente tecla que se toca.
Portamento Time	C2 (0–100)	Ajusta el tiempo necesario para que cambie el tono.

Ajustes del sistema

1. **Mientras mantiene pulsado el botón [MANUAL], pulse uno de los botones numéricos que se muestran en la tabla siguiente para seleccionar el parámetro.**
 * Mantenga pulsado el botón [MANUAL].
2. **Pulse un botón numérico para seleccionar el valor y suelte el botón [MANUAL] para confirmar el valor.**

Parámetro	Selección	Ajuste del valor	Explicación
Master Tune	[MANUAL] + [1]	[1]–[16] (433–448 Hz)	Especifica la sintonización maestra. Para el ajuste 440 Hz (predeterminado), [8] está iluminado.
MIDI Channel	[MANUAL] + [2]	[1]–[16]	Especifica el canal de transmisión/recepción MIDI (1–16).
MIDI Clock Source	[MANUAL] + [3]	[1] (AUTO)	Si el reloj MIDI está entrando por el conector MIDI IN o el puerto USB, el tempo de JP-08 se sincronizará automáticamente con el reloj MIDI (predeterminado).
		[2] (INTERNAL)	JP-08 funciona al tempo especificado en la propia unidad. Elija el ajuste "INTERNAL" si no desea sincronizar la unidad con un dispositivo externo.
Transpose *1	[MANUAL] + [4]	[2]–[13] (-6–+5)	Transpone el rango del teclado en semitonos. Para el ajuste ±0 (predeterminado), [8] está iluminado.
Key Velocity *1	[MANUAL] + [5]	Ajusta el valor de velocidad que se transmitirá al tocar el teclado.	
		[1] (TOUCH)	Se transmitirá la velocidad real del teclado.
		[2] (64)	Se transmitirá un valor de velocidad fijo (64 o 127), independientemente de cómo se toque.
		[3] (127)	
Velocity Curve *1	[MANUAL] + [6]	Define el toque del teclado.	
		[1] (LIGHT)	Define el teclado para un toque suave o ligero.
		[2] (MEDIUM)	Define el teclado para un toque estándar.
		[3] (HEAVY)	Define el teclado para un toque fuerte o pesado.
Auto Off	[MANUAL] + [7]	[1] (OFF)	La unidad no se apaga automáticamente.
		[2] (30 min)	La unidad se apaga automáticamente cuando han transcurrido 30 minutos. * El apagado automático no tendrá lugar mientras haya una unidad USB conectada.
LED Demo	[MANUAL] + [8]	[1] (OFF)	Especifica el tiempo hasta que se muestra el LED DEMO.
		[2] (1 min)	
		[3] (3 min)	
		[4] (10 min)	
Chain Mode	[MANUAL] + [9]	Aunque JP-08 es polifónico de cuatro notas, puede aumentar la polifonía mediante un cable MIDI para conectar dos o más unidades JP-08 y activando el ajuste Chain Mode.	MIDI OUT MIDI IN
		[1] (OFF)	Si Chain Mode está activado, la quinta voz y las notas subsiguientes pasan "a través de" MIDI OUT.
		[2] (ON)	
Ribbon Controller Note Scale	[MANUAL] + [10]	[1]–[16]	(valor predeterminado: [1]) Para obtener más información, consulte la "JP-08 Sound List" (PDF). ➡ **http://www.roland.com/manuals/**
C2 Modulation Hold	[MANUAL] + [11]	[1] (HOLD OFF) (predeterminado) [2] (HOLD ON)	
Ajustes de patch			
Bend Range	[MANUAL] + [13]	[1]–[12], [13] (2 oct), [16] (OFF)	Cambio del rango de inflexión de tono. (valor predeterminado: [2])
Delay Level	[MANUAL] + [14]	[1]–[16]	Ajusta el volumen del sonido de retardo. (OFF=[1])
Delay Time	[MANUAL] + [15]		Ajusta el tiempo de retardo (el tiempo que se retrasa el sonido).
Delay Feedback	[MANUAL] + [16]		Ajusta el retorno del retardo. (OFF=[1])

*1 Solo cuando se usa el teclado K-25m (se vende por separado)

Especificaciones principales

Roland JP-08: SOUND MODULE

Polifonía máxima	4 voces
Fuente de alimentación	Pila recargable de Ni-MH (AA, HR6) x 4, pila alcalina (AA, LR6) x 4, Alimentación a través de bus USB
Consumo eléctrico	500 mA (Alimentación a través de bus USB)
Dimensiones	300 (ancho) x 128 (fondo) x 46 (alto) mm
Peso (pilas incluidas)	970 g
Accesorios	Manual del usuario, folleto "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD", pila alcalina (AA, LR6) x 4
Opciones (se venden por separado)	Teclado: K-25m

* Con el fin de mejorar el producto, las especificaciones y/o el aspecto de la unidad pueden modificarse sin previo aviso.